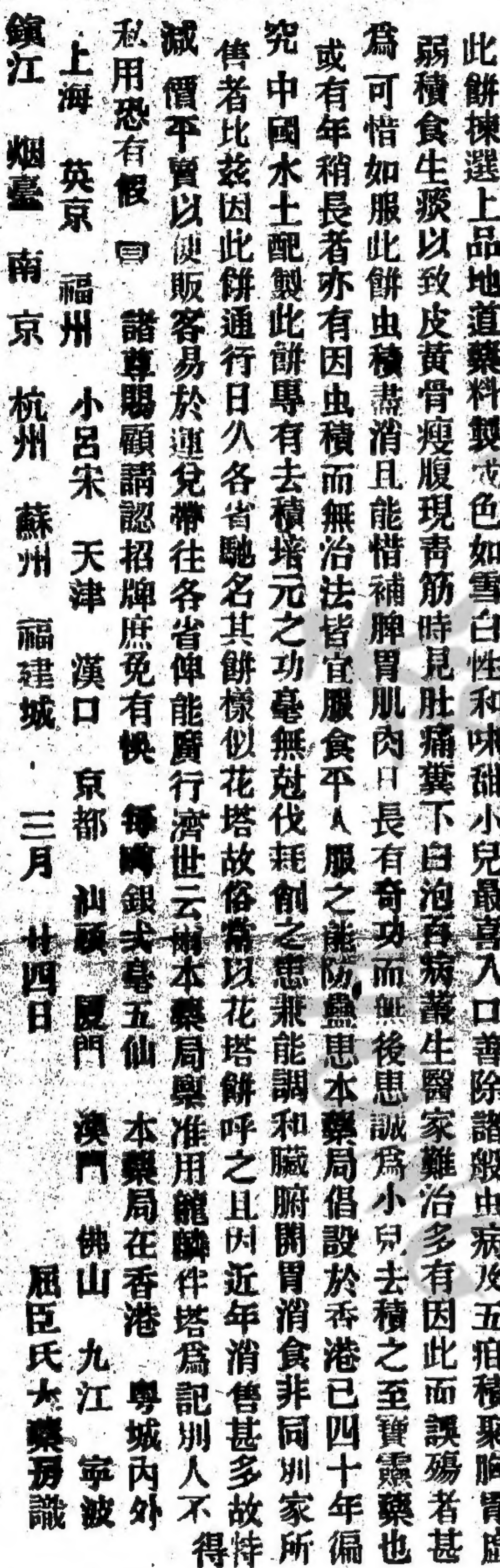


報日環循

西歷一千八百八十五年十一月廿九號

閣文聚
售發籍書華英

[illegible]

英華書籍發售

啟者本閣有新到各款英文書籍及書館中所用各物俱全並有各款華英字典典新出縮板明晰精細直行康熙字典佩文韻府小題真珠船多寶船小題文數四書味棧等書各款書譜書資治通鑑武備志唐土名勝圖元明清史青史覽要三國演義格物化學書各種西醫書由英文譯出唐文各款活板書中國電報新編各國地理全圖安南全國四書五經備有全省閩粵廣事類賦等書名目太多不能盡錄價格相宜貴士商賜顧者請至中環百步梯上街皇家書院橫門對面城隍街門牌第三號便是

光緒十年十月十八日

聚文閣何信廷謹啟

火燭保險公司
啟者本公司由亞迪公司哈碧公司聯亞
宴梳公司每公司各備資本二百萬
圓專保火燭宴梳倘 客商偶遺失
慎亦不至向本無歸實於生意場中
大有裨益舉辦以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌 荷
安火燭保險代理人些刺士公司謹啟

正金 英芳 大水 仙花 發售

本號親置漳閩口地道揀選
雙托種龍船排無接傍子包
挑極大包子仙花頭逐年運
到香港粵省東京金山久年
馳名屢有無恥圖利假冒本
號字欸音韻招牌相同倘蒙
光顧請至文咸街厚豐行方
是正號貨辦一律與別不同
本票爲記庶免致悞

正金英芳謹啟

澳門李湘記鑲牙
古無鑲牙填牙補牙之法以今膠托膠托金托
之奇法既起於西人奇遂傳於中土然使涉獵
不精手段未熟若有絲毫之憾適成齟齬之形
技難擅於易牙味胡然而可口湘生長南交究
心西學曾經北上又賦東征能鄙事而無多悔
驕人而將老于焉跡返專事牙醫托不外於用
膠用銀用金牙立愈於爲鑲爲填爲補兼有藥
石立治瘡癰或加解脫之勞俱收自在之益
諸君惠我請來澳島西頭游子停踪住在大街
南向 光緒十一年二月吉日李湘記啟

公司 宴 暉 咸
司 梳 亞 比
— ❷ —
安 平 燭 火 保

啟者聯豐號公司在局北開有
自一千八百七十七年專保貨物
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘
有失慎照常規矩快捷賠償本公
司自英一千八百八十三年十月
起轉托布士堯公司辦理妥梳事
務價甚相宜如 貴商惠顧請移
玉到承辦人寫字樓與賬房面議
此佈 光緒九年 九月 吉日
承辦人布士堯公司謹啟

關履常鑲牙

國牙科大醫生羅咭士教授鑲牙補牙脫牙
醫理患牙鑲鼻各等無論一只半只全副俱
能鑲復竟如天然生成一樣咀嚼食物均可
自娛倘有牙痾牙疳及牙中有孔牙浮腫痛
或補或脫皆能醫治立效另有立止牙痛藥
水擦牙固齒香粉發售價甚相宜館在省城
大新街東約開張業經十餘年矣諸君有
欲賜顧者請移玉到本館面晤是荷

泰西鑲牙醫生關履常謹啟

啟者小號自開辦生茂李秀軒督辦烏龍蓮心大焙等茶販往安南東
京西貢提岸會安新州及各埠發兌歷有年所向蒙貴客垂青不勝
欣感亦由茶色美味乃能遐邇馳名近有無恥奸商假冒生茂李秀軒
督辦招牌以偽茶混充欺騙商賈殊堪痛恨小號茲經呈稟港憲存
案准用鐘頂生茂選庄二兩花式用唐僧取經四兩花式用八仙鑲身
用生茂選庄李秀軒督辦烙印為記別人不得私用現已四處密查搜
出證據定必稟官究辦外台行佈告中外于廣東省城香港澳門祇有
生茂李秀軒經手發售以後倘蒙各埠貴商賜顧祈細認招牌并嘗
茶色美味庶不至為棍徒欺騙幸甚謹此佈告

光緒十一年 五月 吉日

香港生茂茶號李秀軒謹白

蔡同生正薄荷油
本號製造薄荷油，歷有年所，馳名今特設一棧寓香港，環萬源隆行內，以便富客採辦。光緒十一年六月十八日，粵東省城打銅蔡同生告白。

金玉芳水仙花發售

啟者本號歷年親自福建雪瀉採選雙托極大水仙花販售廣東金山主顧不悞此十數年本號爲專辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼顧茲於光緒九年再行揀選裝配運到香港上環文咸街晉祥寶行代爲發兌本號花頭莖頭與別家不同貴客光顧請祈細認招牌爲記庶不致悞

福建金玉芳謹啟

英國
火燭
保險
公司

創於壹千八百六十二年共合湊資本銀九百壹拾六萬七千四百員經已交出資本共銀壹百零壹萬八千六百員另盈餘積項銀壹百五十八萬零一百七十二員茲立本行爲該公司代理人可出保險單能保華人貨倉或貨物屋宇舖戶家私等永無火燭之虞如有異外等事即可照常受理即照賠償保費相宜如欲知其詳細價值及別樣章程請問本代理人可也

光緒十一年
六月初十日
代理人太古洋行謹啟

煤 炭 發 客
 原在元亨公司對面
 中環海傍街門牌
 第八十號成興二
 層樓常有各等煤
 炭發售價錢相宜
 諸君光顧請移
 玉步特此佈聞
 光緒十年 謹啟
 三月 式十
 元亨公司謹啟

昌魚翅店所有來往
各項數目係應交小
號者無論本港與及
別埠均請滙交到小
號司事人劉文卿手
收方爲作實先此聲
明以免後論此佈
光緒十一年七月初
一日 鴻昌號告白

新書出售

詮先生發園文錄
外篇五卷皆言外
洋事務固留心時
事者所得先親以
爲快也並有石印
縮本康熙字典出
售價甚相宜祈爲
光顧此佈

循環日報館謹啟

選錄京報

出使大臣二品銜通政使司副使臣鄭藻如跪 奏爲微臣染受半身不遂劇疾醫未見效
懇 恩俯准開缺銷差回籍調理恭摺仰祈 聖鑒事竊臣於本年二月十八日恭摺由秘
魯回至美國日期曾將途次患病情形隨摺陳明及後雖延洋醫調治迄未見效現在右手
右足不能運用竟同廢人兼以精神減損遇有公牘披閱片時輒覺頭暈眼花略一勞心胸
中卽隱隱作痛據醫云病因血灌腦筋而起已成半身不遂劇疾難期速效必須善爲醫治
加以靜養方可望痊因將一切公務轉令參贊官蔡國楨代爲料理以免廢事伏念臣瀝受
寵榮涓埃未報倘微軀稍可支持自當力疾從事無如受疾過重醫未見效不得不據實
陳請伏懇 恩施准將臣開缺銷差並乞 簡員接任俾臣得以回籍醫調一俟獲痊卽當
泥首 宮門求 賞差使斷不敢藉圖安逸自外生成所有微臣染受劇疾懇請開缺銷差
回籍調理緣由恭摺陳明伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄

聞 新 城 羊

七月十六日 督撫憲報 候補通判李炳瀛稟辭解米往清遠賑濟從九品余尙稟知委文閣
供事補用同知陳廷紹稟納新督提提案差稟往惠州公幹試用縣孫之瀛稟到由轅回○安插游勇
示 總理廣東營務處廣西候補道方 爲出示曉諭潰散湘淮軍游勇事照得案奉 督撫憲諭
飭現在裁撤營勇所有各省游勇自應資遣回籍以免流落他鄉惟湘淮軍游勇住居零星貧病交
侵情實可憫現在天字馬頭天后廟內暫借閑屋一間以爲掛號之所並於空潤之處搭蓋篷廠所
有湘淮軍貧病者准赴該處報名每日每人給銀五分俟有四五十人即飭縣僱船遞送回籍其藉
隸江淮者湊足二三百人成數另派輪船送至上海再行分別資散除派員訪查並飭南海番禺兩
縣遵照辦理外合行出示曉諭爲此仰遵散各營以及湘淮游勇人等知悉爾等如果貧病顛連無
力回籍卽赴 天字馬頭天后廟報名在篷廠內暫住俟湊集人數由首縣僱船酌給川資遞解回
籍此係各 憲格外體恤爾等不得匿延逗遛致干查究各宜凜遵毋違特示 七月十六日示

深 雨 前 搶 期 營 旗 小 經 定
盈 水 同 掠 拿 弁 民 勇 出 必

行人來往皆咏囊囊吁何今歲
多耶○聞獲劫匪 昨錄藩司
澤貨店于十三晚被賊匪行劫
標勢甚被猶官憲高懸賞格務
匪黨以靖地方茲聞十六日某
巡線捉獲賊匪四名係在西門內
街屋內擊獲者內有一匪身材短
捷異常混名矮仔超屢次行劫會
有花紅銀一百五十圓此次就獲
按律懲辦以為民除害著矣

藩示照登 廣東承宣布政使司沈 為科場科舉事案照奉准 禮部咨備制司案呈嘉慶十
九年閏二月十二日內閣抄出十一日奉 上諭鄉試搜檢凡士子所携場具約有礙制以禁懷
挾而拔真才乃奉行日久視為具文聞近日士子竟有携帶坐褥入場者坐褥厚長棉絮其中挾
帶之弊事所必有不可不嚴行查禁着禮部先期廣張告示嚴行曉諭嗣後士子入場所携帶鋪
墊器具務遵照例毫無異皮無面以便搜查倘有不遵定例帶有裏面氈皮褥者經搜檢王大
臣等查出者立將所帶坐具扣擱不准携帶入場內若查有挾帶另行照例懲辦該士子等務各
凜遵法度毋蹈愆尤欽此抄出到部相應知照該撫可也等因咨院行司奉此歷科均經出示曉
諭在案茲本年舉行乙酉科鄉試場期伊爾合就出示曉諭為此示諭進場諸生知悉爾等入場
所帶鋪墊器具務遵照定限制以便搜查仍帶有裏面氈皮坐褥定即扣擱不准帶入場內若有
挾帶情弊另行照例懲辦不貸各宜凜遵毋違特示 光緒十一年 七月 初九日 示

府憲及本縣出示嚴禁在案乃訪聞近來西關寶華坊等街地方有幼孩被拐情事似此拐匪肆無
忌憚離人骨肉甚慘不堪亟應再行懸賞購緝務獲究辦以安黎庶而靖地方除移行飭差嚴禁密
查拿外合亟出示懸賞嚴拿為此示諭軍民人等知悉此次拐匪跡跡雖離秘留心窺探必能覺察如
果有拿獲前項拐匪憑証的確審問屬實者即賞花紅銀一百大圓如能作線引拿獲案訊明屬實
賞給花紅銀五十員現銀儲庫決不食言但不得混拿無辜致干反坐各街正直值事人等尤當一
體嚴拿究辦免貽害涸閭是為至要切切特示 十二日示○欽加運同銜番禺縣正堂裘 為懸
賞購緝事照得惠愛七約同豐洋貨店於十三夜初更時候被匪假稱買物搶去時辰標等事即飭
差移營勘緝為此示諭軍民人等知悉如果有能拿獲正解案賞給花紅銀二百大員如有引拿
從犯賞給花紅銀一百大員銀封存庫犯到訊明即給決不食言為此特示 十三日示

中外新聞

譯西 可主 西極 能勝 一表 以備 嘗不 事則 以駕 以不

輿論論中國管駕 中國水師不患無船無器而特患無人不但無人以充水手而并無人以爲管駕此說也僕已屢言不言幾乎數見不鮮矣所以不惜其煩者實與或有深慮遠識之士聞而爲之首肯探及一二語以見之於行事則中國之患而水師之利可與夫是以不惜告敝唇焦墨乾筆禿然言者則既諄諄矣聽者依然藐藐也乃昨見西報內載有福州西人來信則其所言又不啻誚笑我中國之甚不禁穆然深念曰中國之水師其貽笑於西人乃如是耶中國之管駕其被議於西報如是耶該報之言曰有西人自福州郵致一函內言有輪船名黃埔者載軍火至福州交卸而福州口所布置水雷等物尚未全除不能鼓輪深入因命某兵船迎而載之以歸該兵船之管駕向係以某華人之前曾在西船管事者爲之嗣以不任辭而去之而別派某弁以充管駕兵官之任某弁初至船時即巡視船之內外查檢船上一切各物亦殊不遺鉅細極爲認真閱至機器房見有表數隻懸於其上此表非專以察時刻其式大小亦不一所以驗機器之利鈍船行之遲速一表有用不可以意爲之增減者也而該弁則初不知問以如許之表何所用之告以故卒不信命留其一而以其餘送之岸上又閱至艙底見有大輪一個蓋水行風波固不可測設有非常而輪忽致傷則全船之存亡繫焉故凡輪船莫不另備一輪緩急之用而該弁又不知也問以需此何爲告以故則又不信卒然問曰現在之輪有損否乎答以無損則曰所用者既無所損所備亦殊無所用徒多耗費而已命將其輪送之岸上以備將來製造他船時可以充用西報因論之以爲該弁亦未爲節糜費省財用廢無益起見特無如節非富節省非富省廢何也西人之爲此言其間大有玩視中國諸管駕若曰中國之爲管駕者如是如是則有船與無船同有器與無器同如此而欲與泰西諸國相頡頏將何恃哉此言而果有其中國之恥實甚設初無其事而西人特爲此言以訕諺中國兵船諸管駕則亦足以警動我中國從此可以勃然發奮必勿再貽西人之笑而後已中國之大人才之衆倘能認真整頓實力講求吾知不數年之中而水師諸人必且莫才輩出用是西船之上而無難倘徒恨西報之多言而不自知奮勉則中國雖有堅船利砲恐無濟於水師也馬江之戰爲法人所乘以致兵船盡燬猶可說也南洋援臺之船不壞於臺疆不壞於中途之法船而壞於石浦此何說哉論者猶以爲中國之所與法相見於驚濤駭浪之中以一決勝負實以船砲不及法人之故法人有鐵甲船數艘以護其炮船兵船中國則無是也砲船兵船恃鐵甲船以爲護而胆力壯否則不得不望風而逃此一說也未嘗非探原握要之論顧竊以爲設或中國亦

有鐵 之人 事如 之能 駭注 時魚 見福 然僕 有船 無人

中船軍鐵甲船亦如法國一樣堅利而馬江不潰之役其果何如者一得鐵甲船即無善於駕駛而亦不難橫衝直撞乎觀於金牌之砲洞法船數孔而法船卒能補苴漏卮急急駛去此次中法戰艦不能而馬江如漏尾如鎗海法船未嘗不受傷而傷不沈退而不失則此事繫乎管駕及水手諸人不能而非專恃船之堅利也馬江之役楊武船業將擊沈而船中學徒四五人憤然開砲猶能擊船領港西人湯姆生等孤拔亦因此受傷而石浦之船僅遇法國一魚雷船即已不能對敵縱口爾船被擊退者數次然觀於事後查辦明見該船自行擊沈則知該船管駕有未見其得力者矣近各大大憲又請籌撥巨款添造鐵甲船以為砲船兵船之護是固未始非亡羊補牢見兔顧犬之計總以為中國之患患在無人非患在無船有人而船亦足以敷用無人則船雖多而無益夫閩省局前後學堂天津有水師武備等諸學堂皆所以造就人才以備濟川之選者也數年教育夫豈

戰艦鉅觀 倫敦西字報云中國在德國所製造之定遠鎮遠濟遠三鐵甲戰船計需銀一百五十餘萬磅誠鉅款也聞鎮遠可載重七千八百噸船底通身俱兩層包裹船中則分造鼓水房二百餘間而船身鐵甲之厚以西尺計得十四寸鐵甲外另橡木厚十八寸內鑲鋼板一寸船之中央有大敵樓兩座每置克虜伯十二寸口後膛大砲兩尊船之首尾有小敵樓每置六寸口大砲兩尊敵樓之頂設有一電氣燈另置有五管荷芝基士機器快炮一尊另船中分置荷芝基士機器炮十尊并造有器具可於水底或水面燃放水雷炮以轟敵船其船面用三寸厚鋼板建造敵樓絞盤並放水雷船器具俱用水汽機器力運動不假人力故利便異常其機器可抵馬力七千三百匹並用兩暗車駛行每點鐘可行一十四個半諸士每點鐘每馬力一匹銷煤一磅零七船之機器分前後兩副每機器一副用堅固鼓水房隔開祇離小路可通而已其水鑊共有八個俱用純鋼製造水鑊外均有鼓水房圍繞所有機器製作得宜甚合法度船中四週設有電燈照耀光明祇機器房一處已備有燈二百枝矣而定遠一船製造則與鎮遠無異惟濟遠畧小而製造亦殊是船重可載三千二百噸週身用鋼製造非如鎮遠以鐵甲製造也船之機器水鑊前後有四寸厚鋼板遮護其形如橋拱其拱之上另有船面包裹其船可載煤二百三十噸其煤乃貯在兩層船面之間船上有敵樓兩座每座鋼鐵厚有一西尺零三寸另檣木厚十八寸內鑲純鋼板一寸每敵樓置八寸半口後膛大砲兩尊另置長炮一尊敵樓上置有電燈一枝五

管荷 四尊 樓可 後載 具有 水雷 抵馬 十七 堅利 有人

其土機器快炮一尊另有
機器炮分置船之首尾其敵
用機氣隨意旋轉在大艙面
直六寸口大炮兩尊船中亦
機器可於水底或水面燃放
是船用雙輪運動機器可
力二千八百匹每點鐘可行
半諸士合三船觀之此真
無匹堪以禦敵者也苟駕駛
不足以雄視海外乎

廷寄恭錄 軍機大臣字寄 大學士直隸總督一等肅毅伯李鴻章 欽差大臣督辦福建軍務大學士軍機大臣二等恪靖侯左宗棠 兵部尚
書彭玉麟 幫辦軍務福州將軍穆圖善 兩江總督一等威毅伯曾國荃 兩廣總督張之洞 幫辦軍務閩浙總督楊昌濬光緒十一年五月初
九日奉 上諭現在和局雖定海防不可稍弛亟宜切實籌辦著後為久遠可恃之計前據左宗棠奏請 旨勅議拓增船砲大廠昨據李鴻章奏仿
照西法創設武備學堂各一摺規畫固詳均為當務之急自海上有事以來法國特其船堅砲利橫行無忌我之籌畫備禦亦嘗開立船廠創立水師
而造船不堅製器不備選將不精籌費不廣上年法人尋衅疊次開仗陸路各軍屢獲大勝向能張我軍威如果水師得力互相援應何至處處率制
當此事定之時應前鑑後自以大治水師為主船廠應如何增拓砲台應如何安設槍械應如何精造均須破除常格實力講求至於遴選將才籌畫
經費尤應籌之於豫庶臨事確有把握著李鴻章左宗棠彭玉麟穆圖善曾國荃張之洞楊昌濬各抒所見確切籌議迅速具奏江蘇廣東本有機器
局福建本有船廠然當時僅就一隅創建未合全局通籌現應如何變通措置或扼要設廠建之所或擇地添設分局以期互相策應呼應靈通並著
李鴻章等妥議奏辦總之海防籌辦多年糜費業已不貲迄今尚無實濟由於奉行不力事過輒忘幾成銅習該督等俱為朝廷倚任之人務當廣籌
方略行之以漸持之以久毋得蹈常襲故拓括從前敷衍之詞一奏塞責李鴻章左宗棠著分別抄給閱看將此由六百里各諭令知之欽此

英京電音 十八日英都倫敦電音言有英軍數旗業已由埃
及亞力山棟理亞城起程回英又言馬地亂黨現已佔踞島丹
高刺一地云同日電音言澳國人民因澳王偕王后與俄國君
主及俄后聚會以故大不悅意云○軍需巨款 倫敦報刊有
法都巴黎士電音言前者法國議院擬籌銀二百七十兆法
夫冷士為東京京車需用惟現計所費已逾此數須撥銀至四
百七十兆方可敷用斯真勞民傷財之至也竊武備兵果無益
耶○福州風災 十八日本港有人接到福州電音謂該處遭
颶風為災閩江七里礁處所置之錨泊被風浪吹移別處約距
該礁數里之遙而東海門花亞威鋪泊亦被吹至淡水寄諸帆

夾板船 茲有夾板船壹只 名士雞尼能載貨 物五件式百担今 欲出賣價甚相宜 如有合意者請至 本公司面議是荷

出 光緒十一年壬子 七月 初十日 勿者士公司謹啟

告白 茲者廣州府何光滿置有羅噴船一只船名何德利約裝司馬秤四千担船上桅桿律縱舵炮火架生什物一切俱齊現船泊在香港因欲別志情愿托中招到潮州汕頭朱益記號前來承買言明價銀一千九百二十五兩准於六月廿九日交易清熱此船任由益記號改名管理倘何德利艇何光滿有欠到各埠貨賬揭借等項並來歷不明俱向何光滿支取清楚與益記號無涉如日後生意興隆亦與舊人無干特此聲明以免後論 暨士乙酉光緒十一年六月吉日汕頭朱益記號謹白

新發 此集專選前人傑作時髦憲粹及歷科鄉會殊各各省書院藝得文數千餘編成一部題文既無重複固與前時坊刻所選不同亦與近日各大題文有異且校對悉精繙印尤妙釘裝細小携覽便宜每套議實價銀三兩六錢今經告竣同人已定購大半前京外各省均有售去此書所印無多現存亦有限如有合意者請早賜玉幸毋為捷足者先得也特此佈聞 一在雙門底上街外石齋發售其寄售處 一在香港中環粵報館 一在羊城西門外晉豐亨磁器店 一在五仙門內東頭三陟鞋店 其餘城外各書坊及雙門底書坊均有寄售 光緒乙酉季夏 吉 日 雙門底上街方岳牌坊西向第三間卷石齋謹啟

新印 此集專選前人傑作時髦憲粹及歷科鄉會殊各各省書院藝得文數千餘編成一部題文既無重複固與前時坊刻所選不同亦與近日各大題文有異且校對悉精繙印尤妙釘裝細小携覽便宜每套議實價銀三兩六錢今經告竣同人已定購大半前京外各省均有售去此書所印無多現存亦有限如有合意者請早賜玉幸毋為捷足者先得也特此佈聞 一在雙門底上街外石齋發售其寄售處 一在香港中環粵報館 一在羊城西門外晉豐亨磁器店 一在五仙門內東頭三陟鞋店 其餘城外各書坊及雙門底書坊均有寄售 光緒乙酉季夏 吉 日 雙門底上街方岳牌坊西向第三間卷石齋謹啟

詩韻 啟者本堂在西法點石書局定印詩韻聯珠一套頭附雞跡賦尾附大觀詩近十九九科館詩題解韻編照合璧舊款詳加較訂精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵東僅存數百套每套分釘四卷價甚相宜如意者請至各號面議特此佈聞 一在十甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北勝街天成葵扇店 香港上環廣泰公白店發售 羊城三益堂謹識

泰西 啟者芳素從遊美國牙科醫生羅略士門下並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫才經已多年李夏吾 師言旋美國現芳接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如 諸君有欲賜顧者祈移玉步至都多利街門牌二號即舊東藩銀行左隣樓打銀行對面洋樓便是此佈 光緒十年 十二月 十一日 西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

法善 啟者芳素從遊美國牙科醫生羅略士門下並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫才經已多年李夏吾 師言旋美國現芳接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如 諸君有欲賜顧者祈移玉步至都多利街門牌二號即舊東藩銀行左隣樓打銀行對面洋樓便是此佈 光緒十年 十二月 十一日 西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

牙鑲 啟者芳素從遊美國牙科醫生羅略士門下並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫才經已多年李夏吾 師言旋美國現芳接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如 諸君有欲賜顧者祈移玉步至都多利街門牌二號即舊東藩銀行左隣樓打銀行對面洋樓便是此佈 光緒十年 十二月 十一日 西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

芳 啟者芳素從遊美國牙科醫生羅略士門下並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫才經已多年李夏吾 師言旋美國現芳接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如 諸君有欲賜顧者祈移玉步至都多利街門牌二號即舊東藩銀行左隣樓打銀行對面洋樓便是此佈 光緒十年 十二月 十一日 西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

參茸發

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此攪乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起即食攪便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂攪每個九厘冀每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積攪凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積癮毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘冀每盒廿六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記廟店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

煙戒無憂售

本館告白

啟者本館影件衆多凡收取告白印件及日報工費悉有花邊收單給回作據倘此輩切勿悞交特此聲明免致後論
光緒十年十二月吉日
循環日報館謹啟

火船前往上海

啟者本行有火船壹隻名庇連美刺於柴月廿壹日下午開行前往上海如 貴客欲付貨搭船者請至本行面議
柴月拾捌日
也者士行謹啟

往星架坡

茲本行有快捷火船壹隻名千先沙必改期本月廿肆日開行前往星架坡庇能如 貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈
柴月初捌日
萬順行謹啟

往新加坡

啟者本行有火船壹隻名沙卑頓准廿壹日開行前往星架坡庇能蘇十倫頓等 貴客欲附貨搭船者請至本行面議
柴月拾陸日
太古洋行謹啟

火船往厦門淡水

啟者本行有火船壹隻名亞孖的士打改期式拾日下午三點開行前往汕頭厦門淡水 貴客附貨搭船請至本行面議
柴月拾伍日
德忌厘士謹啟

火船往橫濱神戶

啟者本行有火船壹隻名付郎也准期柴月式拾日下午三點開行前往橫濱神戶 貴客附貨搭船者請至本行面議
柴月拾捌日
禪臣洋行謹啟

施利加芝丹足域猝遭風伯臨臨兩師繼至忽而雷轟電掣
 有令人聞而失箸之概聞是日城中被雷擊斃者有十三人
 傷者三十二人阿香誠肆虐哉○軍船北行 英國忌連那
 高運軍艦於十九日早由本港動輪載有軍火器械並屋宇
 材料前往薩威美頓以資英國水師之用云○汕頭風信
 汕頭友人來信言十五日是處風伯駕臨其時風雨針由二
 十九度零九十五分降至二十九度零二十六分然風勢雖
 大開水陸受傷者甚少亦云幸矣○疫患未已 十七日澳
 門遞到西簡云現是處疫症流行傳染日廣目下計華人患
 是症而殞命者已有十五人有數西人亦因染此症斃命云

火船往厦門上海
 啟者本行
 有火船壹
 隻名布禮
 暗准期於柒月廿
 式日開行前往厦
 門上海 貴客欲
 附貨搭船者請至
 本行面議 光緒
 柒月 拾捌日
 太古洋行謹啟

火船往前上海
 啟者本行有
 火船壹隻名
 天厘些士準
 期柒月廿肆日開行
 前往上海埠如 貴
 客欲附貨搭船者請
 至本行面議
 光緒 十一年 己巳
 柒月 拾捌日
 太古洋行謹啟

火船往前暹羅
 啟者本行有
 火船壹隻名
 思士路準於
 廿式號貨至廿伍日
 開行前往暹羅埠如
 貴客欲附貨搭船者
 請到本行面議
 乙酉 年 己巳
 七月 拾捌日
 同記公司謹啟

火船往安南貢
 啟者本行
 有火船壹
 隻名亞西
 亞准十捌日落貨
 至廿三日開行前
 往安南貢埠
 貴客欲附貨搭船
 者請至本行面議
 柒月十七日 己巳
 上環同記公司啟

火船往前咸北
 啟者本行
 有火船一
 隻名多厘
 仔渣士准柒月廿
 捌日開行前往咸
 北埠如 貴客欲
 附貨搭船者請至
 本行面議 光緒
 柒月 拾陸日
 太古洋行謹啟

往新架坡庇能等
 啟者本行有
 火船壹隻名
 勿勿沙準本
 月式拾日開行前往
 星架坡庇能孟米等
 貴客附貨搭船者請
 到本行面議此佈
 光緒十一年 己巳
 柒月 初捌日
 漢國輪船公司謹啟

往星架坡庇能
 啟者茲有火
 船壹隻名妙沙
 利濱倫改於廿
 柒月廿肆日開行前
 往星架坡庇能埠
 貴客欲附貨搭船者
 請至本號面議
 光緒十一年 己巳
 柒月 初柒日
 成興號謹啟

海者尙其留意駕駛可也○銀行起色 初四日天津探訪人來信言聞京中人稱說該處之香港上海銀行中朝擬將貸銀五百萬兩爲工部大臣取用而漸來生意亦日有起色書之以爲各股東賀○賊工被傷 十七日德記利士火船有馬德脫工兩人因事角口繼而用武其同事某欲爲勸止詎被一賊工用小刀刺傷血流如瀉經昇入醫院調理而兇手亦經被拘矣○商務失色 西報云自去歲迄今英屬屬何地方貿易場中大爲失色落江華商倒盤甚多而拖欠西人銀項亦爲數甚鉅目下西人以華商積欠累累不復賒欠交易俱要現銀故懸遷甚形竭蹶

照到雷瓊道王觀察勸民毋械鬪歌
朝之念忘其身 自己想有何味
牛已干天地和 何苦忍心又害理
論大小皆處死 自己也要壞心田
平日子你不過 時時驚心又動魄
前室家盡流離 老幼失所實可嘆
氣節所以保身 自家性命看得貴
說讓入終有益 切莫相爭如鵲蚌
其後來悔已遲 莫如回頭須及早
官自然由官辦 何必性命來相決

好械鬪 爲何來 甚麼冤仇解不開 好勇鬪狠逞血氣
你一村 我一村 不是親戚也是鄰 古人守望期相助
我力弱 你力強 又請外人來相帮 花費銀錢是小事
田和地 是祖業 執耕苦種何消說 一到械鬪便荒蕪
論國法 辦爲首 律例定是斬監候 從前死者不可生
兄不獲 鎖祠堂 祖宗從此也遭殃 牛者死者都受害
勸我民 要耐煩 一日耐煩百日安 祇要事情下得去
勸我民 安本分 人家歡喜我不問 墾井而飲耕而食
必求伸 村中豈無公正人 大家好言來相勸
細相勸 願爾洗心兼革面 居心從此戒澆薄

不徒傷命又傷財 何必故意結仇人 人家性命要填償
荒時廢業真可惜 又犯律條難脫手 何必如此逞強梁
何必自亡討煩難 不求報復求安靜 自來公道在人心
爲小事 爭閒氣 遂把性命當兒戲 違例被罰 黃文官
你殺我 我殺你 兩家性命來相抵 殺婦也因於十六日在
小孩子 本可憐 一到械鬪便不然 嘉咸街建醮不遵依
既械鬪 無休息 冤仇留與子孫結 所給准時候停息鼓
械鬪案 獲首犯 派起兵丁來拿辦 樂有違成例被拘到
勸我民 要和氣 和氣致祥乖致戾 忍案官判罰銀二圓
勸我民 要相讓 性情不必太傲象 古不完繳則監禁十四日
從今後 莫械鬪 事情自己先想透 與日以儆效尤○雷電
或有冤 欲剖白 自有官府來昭雪 傷人 聞西歷七月
廣東督糧道調署雷瓊道王刊示 二十二日意大利國

屈臣氏大藥房

探選妙藥精製各項膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水馳名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器製奇巧
 除頭皮止癢藥 潮頭皮之源良由血少之故不能營養髮膚以至髮管阻滯故癢癢則搔搔則頭膚因之而脫久則髮亦因之而禿本藥房既究其源伏思何藥可治故特製此水以除其患無論男女老少均皆合用隨時以軟掃蘸藥水沐之自覺安然不獨頭屑全無兼且髮亦易於生長也每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 小七分二厘
 治臭虫藥散 夫臭虫者畫伏夜行巡遊於床第之間吮人精血而於赤帝司權之際位豈多生今本藥房特製此藥靈效異常可將此散放席底處使其虫感受藥氣朝聞夕死惟此藥有毒切勿誤服 每樽價銀 大一錢八分 小七分二厘
 清涼丸 本藥房之製清涼丸也專治臟腑實熱口焦舌涸大便閉結小便紅短若不早為調治痲疹之症由此而生此丸之妙用大有回春之功凡病者每服三四九宜於空心服食早晚俱可年幼者每服兩丸或一九無不奏效如壯病者或兩三日服一次亦可為却病延年 每樽價銀 大一錢八分 小七分二厘
 戒洋烟藥餅 戒烟藥餅一料其功用畧與戒烟藥丸相同但此餅別加妙法製成餅樣較易服食其中藥性和平善能解化鴉片烟毒服後漸漸除痰去積開胃健脾令烟癮日漸減少而自然戒斷固無呻吟呵欠之患且有扶元補弱之功繼斷之後飲食日加精神倍長永無後累即戒烟之十全妙品也 戒洋烟藥丸 海內戒烟丸幾畧有暫時頂癮者而癮究不能斷皆由攪入烟渣所以前門拒虎後患叢生本藥局所製戒烟丸專擇能痰去積之品扶元補弱之劑相和應斷之後脾胃壯旺精神強固者所售戒烟丸不同有志戒烟者

三陰瘧疾丸 凡瘧疾初起
一兩日其病多在少陽發時
寒熱交作若第四日兩次發
有此乃傳入三陰病根漸深
治非容易因循日久百症叢
生貽患不淺此丸獨得異方
曾察三陰瘧疾奏效如神患
者服之則沉痾立脫矣
每樽價銀 大七錢二分
十三錢六分 小一錢八分
一錢四分四厘

光面清香水
此香水潤澤皮
膚專治面紋粗
魯面色無光男
婦老少均皆合
用若能常常搽
之可免生暗瘡
疵點之患也
每樽價銀
銀大一錢八分 小七分二厘

精醫患眼藥水 明察秋毫能
分五色 光明燭照全仗兩眸然
或為風寒所侵用神過度初則
紅腫羞明眵淚淋漓久則漸生
障翳遮蔽瞳神若不急為醫治
必至變目失明本局精製此水
專治一切新舊患眼用者每日
以軟布蘸藥水洗數次自愈但
藥性猛烈切勿悞服 每樽價
銀大一錢八分 小七分二厘

雙料薄荷餅 此餅專
能溫中順氣化痰止咳
消滯祛風無事服之亦
能潤肺開胸健脾醒胃
無論男婦老幼均可常
服大有調和臟腑之功
可以充點心可以作藥
餌真食品中之良藥也
雙料薄荷餅 此餅專
能溫中順氣化痰止咳
消滯祛風無事服之亦
能潤肺開胸健脾醒胃
無論男婦老幼均可常
服大有調和臟腑之功
可以充點心可以作藥
餌真食品中之良藥也

監製消腫藥水 此藥水專治無名腫
毒無論毒腫風腫等症及皮膚所生各
疾諸般腫毒或被毒蚊所傷及小兒初
起火疔瘡男婦初發惡瘡大瘡一切用
之皆能打回每日均宜搽患處三次自
能消腫見效此藥水但可搽用切勿誤
服如患以上各症兼服本局所製皮生
各疾陰陽惡瘡藥水清其臟腑濕毒內
清外消其效尤速 每樽價銀 大三
錢六分 中一錢八分 小七分二厘

洋胭脂粉 此粉揀 洋果子味藥酒
選頂上飛淨宮粉和 此酒甘香翳膩性
以西洋胭脂質地滑 味和平無論男婦
顏色嬌媚與內地市 隨量飲之量能滋
肆所售者迥別閨閣 潤臟腑養顏容
用之助粧最妙宜以 有裨益而無損耗
清水開調傳面立見 洵為杯中物之至
寶也

黃 樹 榮 刊 印
局 總 務 印 中 華